



35 ème TRAVERSÉE DE MIGENNES DE NAGE AVEC PALMES

Dimanche 5 octobre 2025

CHAMPIONNAT RÉGIONAL EAU LIBRE

BOURGOGNE FRANCHE-COMTE

RÈGLEMENT

- L'épreuve est ouverte à tous les licenciés FFESSM, ou aux nageurs d'autres fédérations, âgés de plus de 16 ans Pour les nageurs mineurs, une autorisation parentale signée est obligatoire

- Le CODEP 89, organisateur, n'est pas responsable des dommages causés à des tiers par les concurrents ou dont les concurrents peuvent être victime du fait de leur participation à l'épreuve.

- Chaque club désignera un responsable d'équipe dont le nom devra figurer sur le bordereau d'engagement.
- Le jour de la compétition, ce responsable devra se présenter entre 7h45 et 8h45 au secrétariat avec son groupe de nageurs.
- Les nageurs devront émerger pour signer la feuille de présence. Un dossard leur sera remis et il sera à présenter pour accéder à la Cour de l'école Primaire ou salle des fêtes selon météo. (*Food Truck et remise des Prix*)
- Le port de la tenue néoprène est strictement obligatoire, pendant toute la durée de la compétition.
- Le numéro de dossard devra être bien lisible, sur le côté droit et hors de l'eau.
- La durée maximale de l'épreuve est fixée à deux heures, au-delà de cette période, les arrivées ne seront plus enregistrées et la navigation sera rétablie.
- Les équipements d'appui sont autorisés (Planches, flotteurs, hydro speed, etc. ...), à l'exception des plaquettes de nage pour les mains.
- Les nageurs utilisant des équipements d'appui devront partir obligatoirement au second départ.
- Les inscriptions doivent se faire **avant le jeudi 2 octobre 2025.**
- Chaque nageur doit avoir un CACI pour pratiquer la nage avec palmes en Compétition de moins de 1 an. -
- Le CODEP 89 se réserve le droit d'apporter toute modification qu'il jugera nécessaire au présent règlement.
- Ce Championnat régional leur permettra de participer au Championnat de France.

35 ème TRAVERSÉE DE MIGENNES DE NAGE AVEC PALMES

PROGRAMME

De 7h45 à 8h45 : Accueil de Tous les Nageurs au secrétariat.

- Point de rassemblement : *Parking de la mairie de Laroche.*
- Secrétariat sur place à la mairie de Laroche.
- Remise du dossard aux nageurs et émargement de la feuille de présence.

De 8h30 à 9h30 : SE RENDRE À PIED VERS LE DÉPART

- Pour se rendre au départ, il faudra emprunter le pont de l'Yonne (après les feux du carrefour) pour atteindre l'autre berge. Le briefing sera donné dans le chemin à gauche après le pont.

ATTENTION : 10min de marche pour rejoindre le départ

A 9h30 : BRIEFING DES NAGEURS DEVANT LA CHAMBRE D'APPEL

A 10h et 10h05 précises : DÉPARTS des nageurs

Pour votre sécurité, soyez attentif au briefing qui sera donné avant le départ.

Deux départs seront donnés à cinq minutes d'intervalle.

Le premier départ concernera les nageurs n'utilisant pas d'équipement d'appui et le second, les nageurs utilisant des équipements d'appui.

De 10h45 à 12h00 : ARRIVÉE DES NAGEURS AU PONTON DE LAROCHE

- L'arrivée se déroulera comme d'habitude au ponton de Laroche (200 m après le pont de Laroche). - Des boissons chaudes seront offertes aux concurrents.

A PARTIR de 11h45 : Espace restauration « FOOD TRUCK » sera à votre disposition dans la cour de l'École Primaire de LAROCHE ou à la salle communale

A 13h00 : PROCLAMATION DES RÉSULTATS

- Elle aura lieu à l'Ecole Primaire de Laroche OU la salle communale selon météo

35 ème TRAVERSÉE DE MIGENNES DE NAGE AVEC PALMES

HÉBERGEMENTS

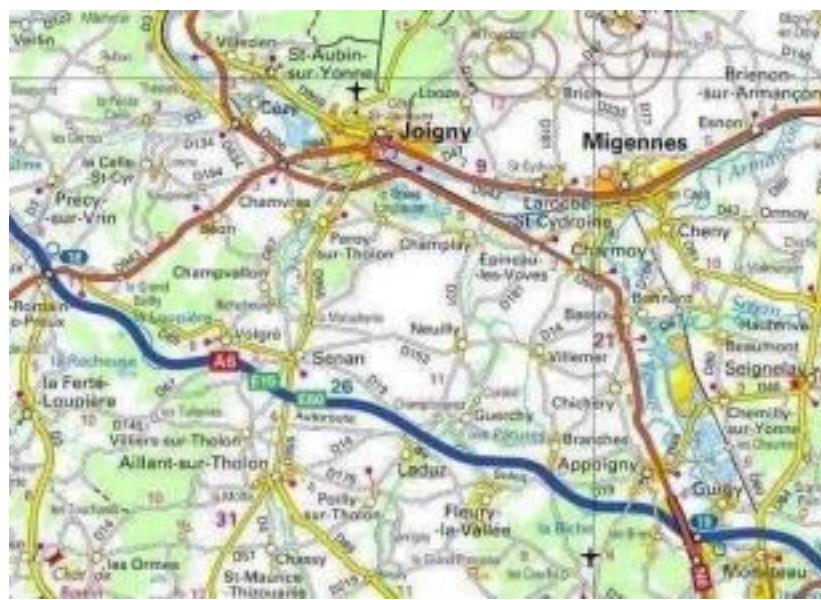
DISPONIBILITE REGION DE MIGENNES :

-TERRAIN DE CAMPING DE MIGENNES Tél : 03.86.80.17.63 -HOTEL DU Luxembourg Av. JJ ROUSSEAU à MIGENNES Tél : 03.86.80.22.11 -HOTEL DE L'YONNE 48bis Rue E. TABARANT à LAROCHE Tél : 03.86.80.05.70 - **Nouveau** : HOTEL RESTAURANT Le Mitigana - 16Av Roger Salengro, Migennes Tél: 03 58 44 90 11

DISPONIBILITE ECHANGEUR AUTOROUTE A6 AUXERRE-NORD :

-HOTEL 1ERE CLASSE Tél : 03.86.40.67.77 -HOTEL B & B Tél : 03.86.53.42.42 -
HOTEL CAMPANILE Tél : 03.86.40.71.11

ITINERAIRE ROUTIER POUR L'ACCUEIL



ADRESSE MAIRIE

1 Pl 19 mars 1962
89400 LAROCHE ST CYDROINE

COORDONNEES

3° 29' 03.8" E
47° 57' 51.4" N

*Proclamation des résultats à la salle communale
rue du PILON à Laroche Saint Cydroine*

Mairie

Salle
communale



VAINQUEURS DE LA COUPE PAUL BERT ET TRAVERSÉE DE MIGENNES DEPUIS LA CREATION EN 1981

1981 KOSTECKY THIERRY VILLEPINTE 1 h 01' 34"
1982 SIGOREL GERARD RCS 1 h 02' 07"
1983 BENOIST PATRICK NEVERS 1 h 02' 54"
1984 BENOIST PATRICK NEVERS 0 h 51' 15"
1985 CANIZARES FRANCOIS CS ORLEANS 1 h 02' 30"
1986 SIGOREL GERARD CSAKB 0 h 57' 14"
1987 SIGOREL GERARD CSAKB 0 h 44' 28"
1988 MORIN DAVID CSAKB 0 h 49' 58"
1989 SIGOREL GERARD CSAKB 0 h 58' 16"
1990 SIGOREL GERARD CSAKB 0 h 57' 25"
1991 MORIN DAVID CSAKB 0 h 52' 16"
1992 ROBIN FREDERIC SALBRIS 1 h 03' 13"
1993 LECLERC FABRICE CNP CHERBOURG 0 h 45' 35"
1994 LECLERC FABRICE CNP CHERBOURG 0 h 46' 23"
1995 ROBIN FREDERIC SALBRIS 0 h 47' 18"
1996 SANJEU DIDIER SC VERNOUILLE 0 h 59' 03"
1997 ROBIN FREDERIC SALBRIS 0 h 55' 42"
1998 RAVOISIER THIERRY APSAVO 0 h 55' 38"
1999 ROBIN FREDERIC SALBRIS 0 h 43' 10"
2000 GAULT OLIVIER SC VERNOUILLET 0 h 46' 41"
2001 LAFOSSE GERARD AS MEAUX 0 h 50' 33"
2002 THIEFFRY FREDERIC CN VIRY CH 1 h 03' 42"
2003 GAULT FABRICE PALME CHALETOISE 1 h 04' 01"
2004 MAQUART DIDIER ESN PALMER'S 1 h 01' 24"
2005 ROBIN FREDERIC SALBRIS 0 h 59' 24"
2006 GUTIERREZ RAPHAEL US MELUN 1 h 02' 25"
2007 GUTIERREZ RAPHAEL US MELUN 0 h 50' 08"
2008 BERTON PHILIPPE CN VIRY CHATILLON 0 h 56' 01"
2009 BERTON PHILIPPE CN VIRY CHATILLON 1 H 01' 45"
2010 BERTON PHILIPPE CN VIRY CHATILLON 0 H 53' 32"
2011 BERTON PHILIPPE CN VIRY CHATILLON 1 H 01' 12"
2012 BERTON PHILIPPE CN VIRY CHATILLON 1 H 00' 07"
2013 VILLETTÉ DENIS EAU VIVE PLONGEE Orléans 0 H 50' 52"
2014 KUPCZAK STANISLAS ASTERINA MEAUX 1 H 00' 30"
2015 BARBERAT FABIEN CLUB OCEANAUTE COURBEVOIE 0 H 58' 11"
2016 BARBERAT FABIEN CLUB OCEANAUTE COURBEVOIE 0 H 53' 08"
2017 NOBLECOURT Maxime CLUB OCEANAUTE COURBEVOIE 0 H 56'09"
2018 NOBLECOURT Maxime CLUB OCEANAUTE COURBEVOIE 0 H 53'12"
2019 NOBLECOURT Maxime (COC) et OUDIN Mickaël (4kM)
2020 NEDELEC Jean Yves (PALMP) / HOURDIN Jean Alain (6kM)
2021 KUPCZAK Stanislas (4kM) 47'51 / HOURDIN Jean Alain (6kM) 1H 00'48"
2022 KUPCZAK Stanislas (4kM) 48'37" / HOURDIN Jean Alain (6kM) 1H 00'00"
2023 4 km homme KUPCZAK Stanislas 48'49" / 6 km BARBERAT Fabien 1h5'31"
Femme MORIN Valérie 59'51" / CHEVALIER Céline 1h3'35"

2025 Cette année, c'est certain ce sera vous....

INSCRIPTIONS

Lien d'inscriptions Sur le site E-NAP et **paiement par Hello Asso**

<https://www.helloasso.com/associations/comite-regional-ffessm-bfc/evenements/championnat-regional-longue-distance-nage-avec-palmes-bfc-ffessm-william-parde>



CONTACT TEL : Guillaume CERVEAU 07 69 86 45 51
Arnaud BÉGUIN 06 81 17 99 36

NOM DU CLUB : N° CLUB F.F.E.S.S.M. :

NOM DU RESPONSABLE DES NAGEURS :

ADRESSE E-Mail :.....

NOMS ET PRENOMS DES NAGEURS EN CAPITALES D'IMPRIMERIE	NUMERO DE LICENCE	DATE DE NAISSANCE	NBR de KM 6 ou 4 Km	NAGE AVEC PALMES	NAGE SUPPORT

INSCRIPTION A L'ÉPREUVE 15€ PAR PERSONNE 15€ x =
Chèque à établir à l'ordre de CODEP 89

Modèle d'autorisation parentale

Je soussigné Monsieur, Madame

Autorise mon fils, ma fille.....

A participer à la Traversée de Migennes de nage avec palmes

Qui aura lieu le.....

Signature

Je soussigné Monsieur, Madame

Autorise mon fils, ma fille.....

A participer à la Traversée de Migennes de nage avec palmes

Qui aura lieu le.....

Signature

Je soussigné Monsieur, Madame

Autorise mon fils, ma fille.....

A participer à la Traversée de Migennes de nage avec palmes

Qui aura lieu le.....

Signature